

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 61/62 (1913)
Heft: 1

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizerische Bauzeitung

Abonnementspreis:
Schweiz 20 Fr. jährlich
Ausland 28 Fr. jährlich

Für Vereinsmitglieder:
Schweiz 16 Fr. jährlich
Ausland 18 Fr. jährlich
sofern beim Herausgeber
abonniert wird ::

DES SCHWEIZ. ING.- & ARCHITEKTEN-VEREINS & DER GESELLSCHAFT EHEM. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE.

WOCHESSCHRIFT

FÜR BAU-, VERKEHRS- UND MASCHINENTECHNIK

GEGRÜNDET VON A. WALDNER, INC. HERAUSGEBER A. JEGHER, INC., ZÜRICH
Verlag des Herausgebers. — Kommissionsverlag: Rascher & Cie., Zürich und Leipzig

ORGAN

Insertionspreis:

4-gespalt. Petitzeile oder
deren Raum . 30 Cts.
Haupttitelseite: 50 Cts.

Inserate ausschliesslich
an Annons-Expedition
Rudolf Mosse, Zürich
und deren Filialen und
:: Agenturen ::

FENSTER- FABRIK :: KIEFER ZÜRICH IA. REFERENZEN

PATENT: SCHIEBEFENSTER eigener Konstruktion, Flügel in Metallführungen (zwecks Erhöhung der Solidität und zum Schutze des Farbanstriches der Seitengeläufe) und zur bequemen Reinigung zimmerwärts klappbar. Tadellose, spielend leichte Funktion. auch in die Brüstung versenkbar.

PATENT: Für bewährte, solide DOPPELVERGLASUNGS-KONSTRUKTION in 4, 5 und 6 cm Scheibendistanz; niedere Herstellungskosten.

PATENT: WETTERSCHENKELVERSCHLUSS. Absolute Garantie für wind- und wasserdichten Abschluss.

PATENT: VERDECKTE KLAPPFLÜGEL-FALZSCHEERE. Durch jede Eisenhandlung beziehbar; No. 27008.

GRÖSSTES ETABLISSEMENT DIESER BRANCHE DER SCHWEIZ

ELEKTRISCHE
HYDRAULISCHE
TRANSMISSIONS-

PERSONEN- & WAREN-

AUFZÜGE

SCHINDLER & CIE
:: LUZERN ::

GEGRÜNDET 1874.

STREBELWERK
HEIZKESSELFABRIK

ZÜRICH.

Laden-Einrichtungen
neueste Konstruktionen Glas-Schränke
P. Rudnick, Zürich
Tel. 9228. Werkstätte Mainaustr. 47. Tel. 11091

Stat. Berechnungen

jeder Art (stat.
unbest. Systeme)
Projekte, Bau-
leitung, Exper-
tisen.

Spezialität: Eisenbeton im Hoch- und Tiefbau.
H. Binder-Friedrich, Ingenieur, Basel.

Wissenschaftliches Technisches Kaufmännisches Uebersetzungsbureau [W. T. K.]
Zürich auf der Mauer 13. Tel. 9553, Uebersetzungen in alle und aus allen Sprachen nur von Fachleuten in ihrer Muttersprache.

ARSAG LIFTS Personen- & Warenaufzüge
jeder Art
AUFGÜGE- & RÄDERFABRIK Seebach
SEEBACH-ZÜRICH.

Stadt St. Gallen.

Wettbewerb

für die

Ueberbauung des Berneckabhanges und des Gebietes von „Drei-Linden“.

Gemäss Beschluss des Gemeinderates der Stadt St. Gallen wird hiermit ein allgem. Wettbewerb unter den st. gallischen oder im Kanton St. Gallen niedergelassenen Architekten und Ingenieuren eröffnet zur Erlangung von Plänen für die Bestrassung und Ueberbauung des Berneckabhanges und des Gebietes von „Drei-Linden“.

Wenn sich Architekten und Ingenieure zur gemeinsamen Arbeit verbinden, so genügt es, wenn einer der beiden der erwähnten Voraussetzung entspricht.

Zur Prämierung der besten Arbeiten steht dem Preisgericht eine Summe von Fr. 15000.— zur Verfügung.

Die Frist zur Einlieferung der Wettbewerbsarbeiten erstreckt sich bis zum 31. Januar 1914.

Die Wettbewerbsunterlagen (Pläne, Reglemente und Programm) können auf der Baukanzlei (Burggraben Nr. 2, II. Stock, Zimmer Nr. 18) bezogen werden gegen eine Gebühr von Fr. 20.—. Diese Gebühr wird später allen Teilnehmern, die ein vollständiges Projekt einreichen, zurückvergütet.

St. Gallen, den 1. Juni 1913.

Die Verwaltungsabteilung
für Hochbau und Gesundheitswesen.

Konkurrenz-Eröffnung

für den

Bau der Hilfernstrasse in Escholzmatt

Für den Bau der projektierten neuen Alpgüterstrasse durch das Hilfertal in der Gemeinde Escholzmatt wird hiemit Konkurrenz eröffnet.

Die Pläne, Bedingnishefte, Vertragsformulare und Offertenformulare liegen auf der Gemeinderatskanzlei Escholzmatt zur Einsicht auf.

Eingaben sind bis zum 20. Juli künftig verschlossen unter der Aufschrift „Hilfernstrasse“ der Gemeinderatskanzlei einzureichen.

Escholzmatt, den 27. Juni 1913.

Die Strassenkommission.

Kunststeinfabrik Herzogenbuchsee

Treppen-Anlagen

liefern als Spezialität auch auf grössere Entfernung zu mässigen Preisen und kurzer Lieferungsfrist, richtig Eisen armiert in verschiedenen Ausführungen.

Facadensteine

in beliebiger Ausführung, namentlich auch in diversen Sorten Muschelkalkstein.

Kunstbetonarbeiten

Vorsatzbeton und bearbeiteter Steinputz.

Ausführungen in Simili-Pierre

und in Edelputz für Facaden und Innenarbeiten. Lieferung von Material eigener Fabrikation.

Schweiz. Baubedarf A.-G., Herzogenbuchsee
vorm. Peter Kramer.

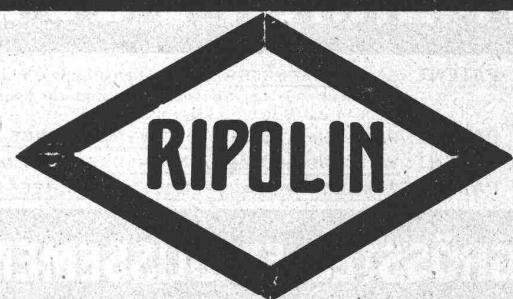
Sponagel & Co., Zürich

Baumaterialien

Spezialgeschäft für keramische
Boden- und Wandbeläge
Kunstglasurplatten : Wandbrunnen
Mutz-Keramik.

Generalvertreter erstklassiger Fabriken.
Kunstgerechte Ausführung der Versetzarbeiten durch eigene, geschulte Facharbeiter.

Kataloge und Preislisten zu Diensten.
Reichhaltige Muster-Ausstellung Sihlquai 139—143.



Die anerkannt beste Farbe
für Innen- und Aussen-Anstriche.

General-Vertreter für die Schweiz:
C. Hässig, Angenstein bei Basel.

Ingenieur-Bureau

Thurnherr & Bolliger

Limmatquai 34 — Zürich.

Vergleichende Projekte für Eisen- u. Eisenbetonbauten

Brückenbau, Eisenhochbau, eiserne Wehre,
Kranen, Transport- und Förder-Anlagen.

Fabrikbauten

Brückenrevisionen :: Eisenabnahmen
Bauleitungen

Techn. Beratungs- und Auskunftsstelle

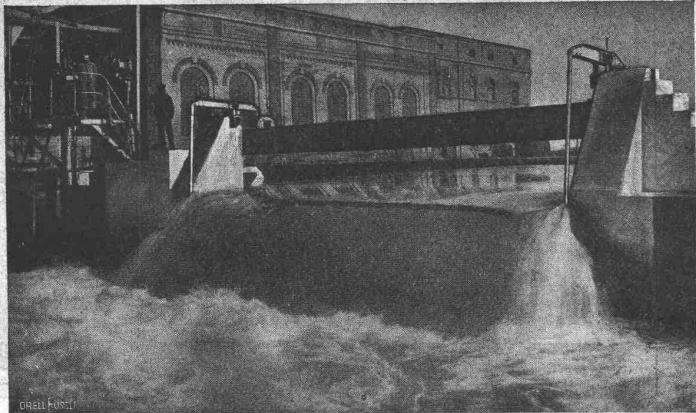
des Stahlwerks-Verbandes A. G., Düsseldorf.

WILH.
BAUMANN
HORGEN



Rolladen. Roll-Jalousien.
Jalousieladen. Rollschutzwände

Gegründet
1860



Automat. Ueberfallwehr der Baumwollspinnerei am Stadtbach, Augsburg.

**Selbsttätige
Wasserspiegel - Regulierung**
durch unsere patentierten **selbsttätigen
Ueberfallwehre und Saugüberfälle.**

Selbsttät. Abflussregulierung
für Ausgleichsweiher, Talsperren usw. usw.
Erste Referenzen von Behörden und Privaten.
In mehrjährigem Betrieb bewährt.
Projekte u. Kostenanschläge gratis.

Stauwerke A.-G., Zürich
St. Peterstrasse 15 (Schweiz)



E.Z.C. 148.

Brücke über die Ergolz für die Zufahrtstrasse zum Kraftwerk Augst-Wylen bei Augst. — Kontinuierlicher Balken mit variablem Trägheitsmoment aus massiven Pfeilern. — Ausgeführt 1908.

Ed. Züblin & Cie

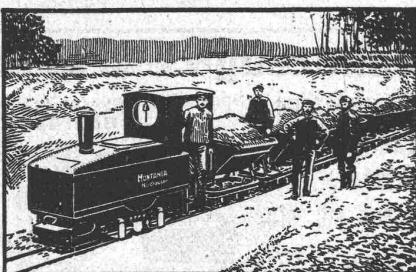
Ingenieurbureau und Unternehmung für
— Beton- und Eisenbetonbau —

Basel

Zürich, Strassburg i. E., Duisburg, Kehl a. Rh.,
Stuttgart, Mailand, Brüssel.

Eisenbeton - Pfahlgründungen,
Fundierungen, Brücken, Silos,
Reservoirs, Industriebauten etc.

Motor-Lokomotiven



für Benzin-, Benzol- und Spiritus-Betrieb
in Schmal- und Normal-Spur. —

Sofortige Betriebsbereitschaft
Keine Feuersgefahr
Geringe Betriebskosten
Einfachste Bedienung

Schweizer. A.-G.

Orenstein & Koppel, Zürich I

vis-à-vis Hauptbahnhof.

Bürgergemeindehaus Grenchen

Ausschreibung v. Bauarbeiten

Die Baukommission für das Bürgergemeindehaus Grenchen eröffnet über nachfolgende Arbeiten Konkurrenz:

1. Schreinerarbeiten
2. Glaserarbeiten
3. Gipserarbeiten

Pläne, Bedingungen, sowie Eingabe-Formulare können auf dem Bureau der Bauleitung eingesehen bzw. bezogen werden.

Verschlossene Eingaben sind bis am **9. Juli nächsthin** an Herrn **Obrecht-Hugi**, Bürgermann in Grenchen, einzureichen.

Solothurn, den 25. Juni 1913.

Die Bauleitung: **Eugen Studer**, Architekt.

CONCOURS

La Municipalité de Lausanne met au concours, entre Entrepreneurs suisses domiciliés en Suisse, les travaux relatifs à la fourniture et à la pose d'une conduite en fonte de 305 mètres de longueur sous le chemin de Bellerive, ainsi que d'une conduite en tôle rivée de 415 mètres de longueur dans le lac.

Le concours est ouvert dès ce jours jusqu'au **24 juillet inclusivement**.

Les plans et profils peuvent être consultés à l'Hôtel de Ville, Direction des Travaux et le cahier des charges sera envoyé gratuitement à tout Entrepreneur qui en fera la demande.

Lausanne, le 26 juin 1913.

Direction des Travaux.

Mise au concours de travaux

La Direction du 1^{er} arrondissement des chemins de fer fédéraux à Lausanne, ouvre un concours pour la fourniture d'un pont à bascule de 35 tonnes de force et de 7,5 m de longueur, à poser à la gare de Morat.

Le pont à bascule sera à voie continue avec cuvelage métallique, organisé pour le pesage des wagons seulement.

Les intéressés peuvent se procurer les conditions spéciales à cette fourniture au Bureau N° 143 du bâtiment d'administration N° 2 à Lausanne.

Les soumissions portant l'inscription „Offre pour la fourniture d'un pont-bascule“ devront être adressées sous pli fermé à la Direction soussignée, le 26 juillet 1913 au plus tard.

Les soumissionnaires resteront liés par leurs offres jusqu'au 16 août 1913.

Lausanne, le 30 juin 1913.

Direction du 1^{er} arrondissement des chemins de fer fédéraux.

Mise au concours de travaux

La Direction du 1^{er} arrondissement des chemins de fer fédéraux à Lausanne, met au concours la construction du tablier avec piliers en béton armé du passage supérieur de Charrat au km. 70.792 de la ligne Lausanne-Simplon.

Les plans et cahiers des charges peuvent être consultés au Service central de la Voie, bureau 142, du bâtiment d'administration II des C. F. F. à Lausanne où l'on peut aussi se procurer le formulaire de soumission.

Les plans seront adressés aux soumissionnaires qui en feront la demande contre remboursement de fr. 4.—.

Les offres devront parvenir à la Direction soussignée le samedi 26 juillet 1913 au plus tard, sous pli fermé portant la suscription: „Offre pour le P. S. de Charrat“.

Les soumissionnaires resteront liés par leur offre jusqu'au 31 août 1913.

Lausanne, le 30 juin 1913.

Direction du 1^{er} arrondissement des chemins de fer fédéraux.

Rolladenfabrik

A. Griesser A.-G. in Adorf.

Stahl- und Holzrolladen, Rolljalousien, Rollschutzwände.

LITOSILO

gestampfter, fugenloser
unverbrennbarer, warmer, elastischer, schalldämpfender
Kunstholz-Bodenbelag
dauerhaft wie Eichenholz, deshalb besonders geeignet für Fabriken

Linoleum-Unterlagen

Litosilo-Estrich — Kork-Estrich

Pianolin-Nivelliermasse

zum raschen ausebnen der Böden vor legen des Linoleums;
erhärte und trocknet sofort.

Ch. H. Pfister & Co., Basel

Miete

Rollmaterial...
...Baumaschinen
WITTKOWSKY & CO. ZÜRICH

Kauf



Eingetragene Schutzmarke

Boizenburger Platten

Bestbewährte keramische Wandbekleidung, den höchsten hygienischen und künstlerischen Anforderungen entsprechend, f. Küchen, Toiletten, Treppenhäuser, Verkaufsräume, Brunnen, Kamine usw.

**Hans Duensing
BOIZENBURG
BEI HAMBURG**

Hebezeuge für das Baufach.

Flaschenzüge, Spezialität: Schraubenflaschenzüge „Securapid“

Laufkatzen,

Winden,

Krane etc. etc.



Spezialität:

Bauaufzüge.

J. Ruegger & Cie

Maschinenfabrik

Basel, Hochstrasse Nr. 34.

Transport - Einrichtungen, Förderanlagen aller Art

für Zement- und Kalkfabriken, chemische Industrie etc. liefert

Daverio, Henrici & Cie., A.-G., Maschinenfabrik, Zürich

Erste Referenzen. . . Projekte und Kostenanschläge gratis.

Menck & Hambrock

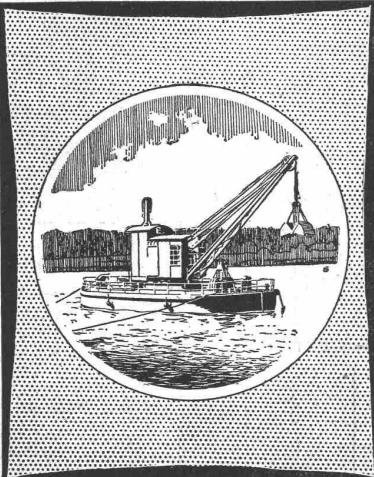
G. m. b. H.

Altona-Hamburg

Spezialgeräte für Bauunternehmer.

Unsere Spezialmaschinen sind infolge ihrer technischen Durchbildung heute zu den vollkommensten Maschinen ihrer Art zu zählen. Alle Einzelheiten, auf denen die Überlegenheit unserer Konstruktionen beruht, sind durch Patente in weitgehendem Masse geschützt.

Über 500 Löffelbagger geliefert!



Fritz Marti, Bern

Act.-Ges.

Vertreter für die Schweiz.

Löffelbagger, Patent-Einkettengreifer, Vierseil-Greifbagger, Dampf-Drehkrane, Rammen aller Art und alle sonstigen Maschinen für Pfahlgründungen, als Spülumpen, Pfahlauzieher, Grundsägen, Windemaschinen, vor allem fahrbare Dampfwinden und Baulokomobile, Zentrifugalpumpen, stehende Querrohrkessel.

Alle gangbaren Maschinen auch zur Miete!

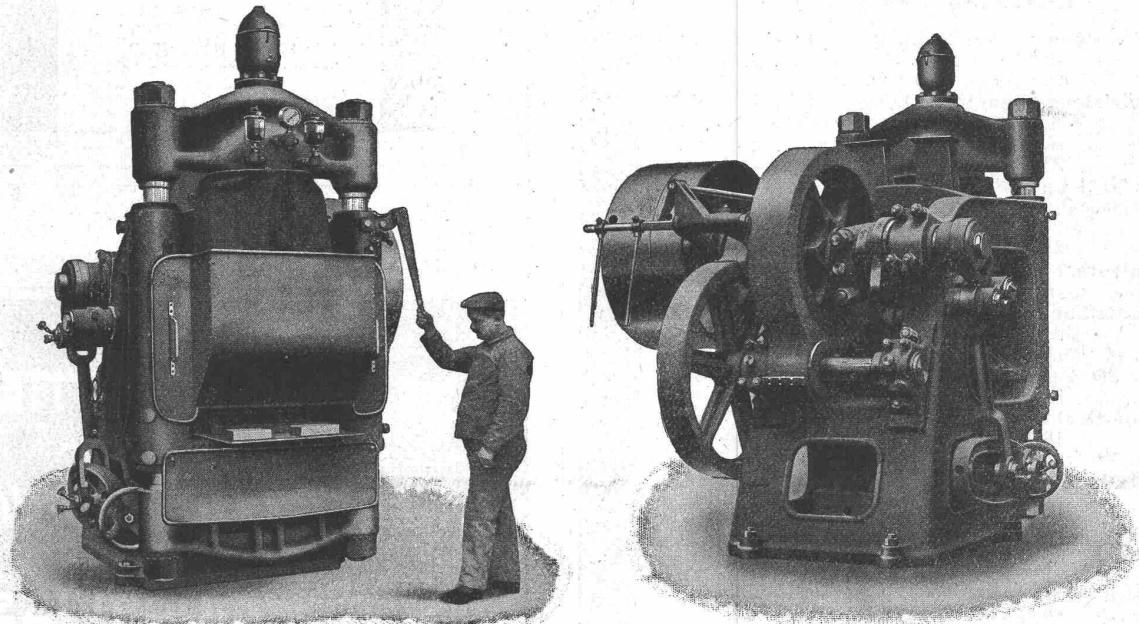
Menck'sche Heissdampf-Universal-Löffelbagger arbeiten beim neuen Hauenstein-tunnel, beim Bau der Linie Moutier-Lengnau, beim Bahnhofumbau Biel etc. — Ein Universal-Löffelbagger ist auf Lager in Bern vorrätig.

Gebrüder Bühler

Maschinenfabrik
und Giessereien

Uzwil

Spezial-Abteilung: Konstruktion und
Bau von Maschinen und Anlagen für die
Kalksandstein-Industrie



Vorderansicht

Steinpressen

Modell T A für 1000 bis 3000 Steine stündlich; ausgeübter
Druck 430 kg per cm² bei jeder Pressung zu kontrollieren.

Rückansicht

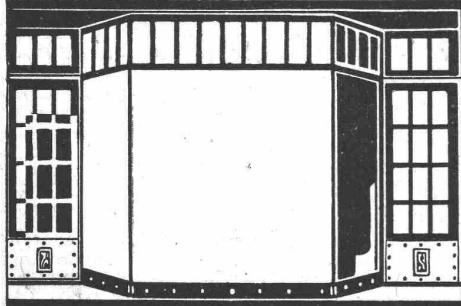
Misch- und Aufbereitungs-Maschinen, Kugelmühlen, Erhärzungskessel etc.

Eigene Versuchsanlage. — Kataloge, Projekte und Ingenieurbesuch auf Wunsch.



Absolut sachliche Bearbeitung
technisch - wirtschaftlicher Fragen
über maschin. Anlagen und techn. Installationen.
Spezialität: Kolor. Kraftanlagen.
Expertisen, Gutachten, Prüfungen, Schätzungen,
Voranschläge etc. — Beste Referenzen.
H. Schaeffle, Diplom-Ingenieur, Schaffhausen.

F. GAUGER & C° ■ ZÜRICH ■



GESCHÄFTSFRONTEN LADENUMBAUTEN

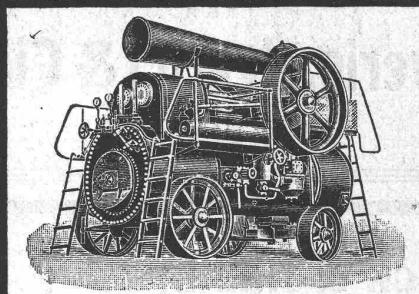
IN EISEN · KUPFER · BRONZE

Werkzeug-Maschinen Grösstes Lager der Schweiz Sonderangebot:

Präzisions-Schnelldrehbänke mit Zug- und Leitspindel, amerik. Konstruktion, 200 × 1000 und 200 × 1500 mm,
Präzisions-Schnelldrehbänke mit Zug- und Leitspindel, amerikanische Konstruktion, mit Norton- bzw. Wechselräderkasten-Antrieb 230/370 × 1500 mm,
ca. 50 St. Leitspindel-Drehbänke sämtl. Dimension, Original Pratt & Whitney Revolverbänke, 2 × 26" und 3 × 36", Spindelbohrung 54 mm und 85 mm, Universal-Fräsmaschinen, 1065 × 260 mm, Einf. Fräsmasch., 1065 × 300 mm und 520 × 190 mm, Radialbohrmaschinen für Löcher bis 50 u. 75 mm, Ausladung 1000 mm und 1400 mm, ca. 50 Stück Schnellbohrmaschinen v. 13—50 mm, ca. 20 Stück Hobel- und Shapingmaschinen jeglicher Grösse, Plan-Drehbänke, 1300 mm Planscheiben Durchm., 1000 mm Spitzenhöhe, sowie diverse andere Grössen, ca. 20 Stück neue Schleifsteine mit Kugellagerung und gusseisernem Trog, ca. 200 St. Dreibacken-Klemmfutter 'Cushman', sowie ca. 1000 Stück div. gebr. Maschinen, jeder Grösse und Marke. Bin jederzeit Käufer von gebrauchten Maschinen und kompletten Anlagen.

Josef Rosenau jun., Zürich I
Telephon 2460. Hirschengraben 78.
3 Minuten vom Hauptbahnhof.

Ernst Halbach Akt:Ges.
DÜSSELDORF · FRANKFURT a.M. · BERLIN W.30

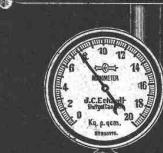


LOKOMOBILEN
COMPL. PUMPWERKE
Kauf- und mietweise

STUCCOLIN

ERNST HABERER & Cie
BERN
ATELIERS FÜR
STUCCATUR
GIPSEREI &
MALEREI
STUCCOLIN + 30040

déposé



Präzisionsarbeit!

J.C. Eckardt, Stuttgart-Cannstatt.

**Manometer
aller Art
Thermometer
Zugmesser**

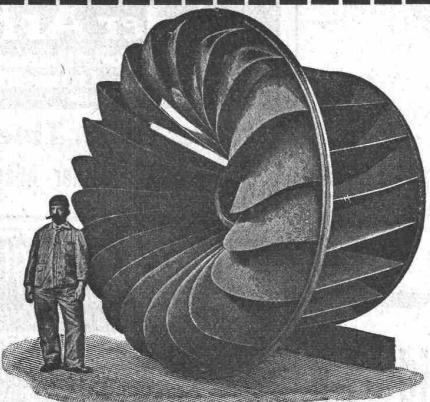
Vertreter für die Schweiz:
Carl Weller & Cie., Zürich 7, Kasinostrasse Nr. 3.

Oehler & C°
Flarau
Eisen- u. Stahlwerke

bauen in mustergültiger Ausführung

Baggermaschinen

... für jeden Verwendungszweck.
Spezialität: See- und Flussbagger
... mit Sortiervorrichtung. . . .



Aktiengesellschaft vormals
Joh. Jacob Rieter & C°, Winterthur.

Turbinen

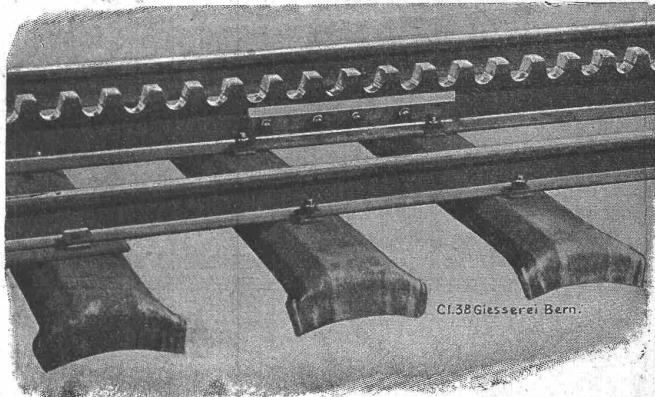
neuester Konstruktion und höchstem Nutzeffekt
:: für alle vorkommenden Verhältnisse. ::

Präzisions-Regulatoren

mit mechanischer und hydraulischer Wirkung.

Transmissionen — Kesselschmiede-Arbeiten

Hebezeuge
Eisenbahnmaterial
Zahnradbahnmaterial
Standseilbahnen
Schleusen- und
Wehreinrichtungen



liefert als Spezialität die

GESSERFET BERN

Telegramme:
Giesserei Bern

in Bern

Telephon:
1066

Konstruktionswerkstätten

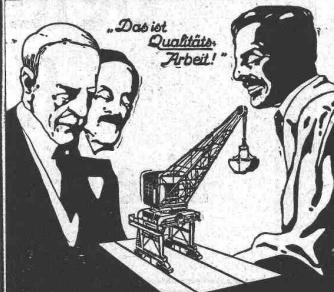
Werk der Gesellschaft der L. von Roll'schen Eisenwerke.

Senking A.G.
Zürich : Kaspar-Escher-Haus
Stampfenbachstr. 19. ::

MODERNE KOCHEINRICHTUNGEN

Schweiz. Landesausstellung

1914



**Modelle
jeder Art**

Rheinische Modellbauanstalt,
A. Schumann / Düsseldorf.
Gegründet 1882.

Vertreter: Ing. W. Thiele,
Zürich, Gessner-Allee 28

Erfindungs-Patente

Muster, Marken
Verwertungen

Patent Gesellschaft
Bern, Bollwerk 21/23
gegenüb. d. eidg. Patentamt



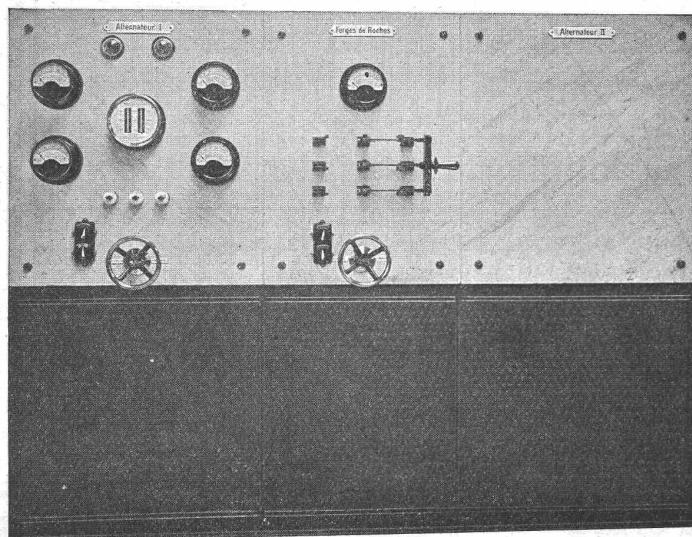
Technikum KONSTANZ
(Bodensee). Städt. subvention. höhere technische Lehranstalt. Hochbau, Tiefbau, Modern. Neubau, Maschinenbau etc. Elektrotechnik. Prospekt frei

Maschinenfabrik Hasenclever A.-G., Düsseldorf

Spezialmaschinen
für rationelle Massenfabrikation von **Schrauben, Muttern, Nieten, Schmiedestücken** für Wagen-, Automobil- und Maschinenbau.

Patent-Schmiedemaschinen.
Über 1600 Schmiedemaschinen geliefert.

Vertreter für die Schweiz:
Ing. F. Meissner, Zürich.



Schalttafel mit eingebauten von vorne regulierbaren Oelschaltern.

Carl Maier
Schaffhausen
Fabrik elektrisch. Apparate

liefert

komplette Schaltanlagen
Motorschaltkästen, Trennschalter
Freileitungsschalter, Oelschalter
Relais und Stromwandler
:: Blitzschutzapparate ::